



NOTICES TO MARINERS

Issue No.3(Total No.693)

Notice No.53-73

19 January 2015

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hedd@tjmsa.gov.cn	
	Phone: +86(0)22 58873119	Fax: +86(0)22 58873066
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shmsa.gov.cn	
	Phone: +86(0)21 65806386	Fax: +86(0)21 65679011
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn	
	Phone: +86(0)20 34084083	Fax: +86(0)20 34084020
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.gov.cn	
China Hydrography Website:	Web: www.hydro.gov.cn	

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	12312	INNER PORT OF DALIAN AND APPROACHES	1:25000	2014 年 12 月第 1 版	
2	12333	DAYAOWAN HARBOUR AND APPROACHES	1:25000	2014 年 12 月第 1 版	
3	37111	SHIJIU HARBOUR AND APPROACHES	1:35000	2014 年 12 月第 2 版	
4	44214	MINHANG TO MISHIDU	1:10000	2014 年 12 月第 3 版	
5	44258	LUJIAZUI FAIRWAY	1:5000	2014 年 12 月第 12 版	
6	81101	APPROACHES TO CHAOZHOU PORT	1:60000	2014 年 12 月第 3 版	
7	84211	AIZHOU ISLANDS TO LANTAU ISLAND	1:30000	2014 年 12 月第 3 版	
8	84218	DONG'AO ISLAND TO JIUZHOU ISLANDS	1:30000	2014 年 12 月第 2 版	
9	84301	ZHUHAI PORT	1:20000	2014 年 12 月第 7 版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	12312	INNER PORT OF DALIAN AND APPROACHES	1:25000	2009 年 12 月第 1 版	
2	12333	DAYAOWAN HARBOUR AND APPROACHES	1:25000	2009 年 12 月第 1 版	
3	37111	SHIJIU HARBOUR AND APPROACHES	1:35000	2014 年 2 月第 1 版	
4	44214	MINHANG TO MISHIDU	1:10000	2011 年 4 月第 2 版	
5	44258	LUJIAZUI FAIRWAY	1:5000	2014 年 5 月第 11 版	
6	81101	APPROACHES TO CHAOZHOU PORT	1:60000	2013 年 2 月第 2 版	
7	84211	AIZHOU ISLANDS TO LANTAU ISLAND	1:30000	2013 年 5 月第 2 版	

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
8	84218	DONG'AO ISLAND TO JIUZHOU ISLANDS	1:30000	2011 年 4 月第 1 版	
9	84301	ZHUHAI PORT	1:20000	2013 年 12 月第 6 版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Yingkou Port	(65)
	Tianjin Port	(53),(54)
	Dongying Port	(66)
Yellow Sea	Yantai Port	(55)
	Rizhao Port	(67),(68)
East China Sea	Zhoushan Islands	(56),(57),(58),(59)
South China Sea	Zhujiangkou	(69)
	Guangzhou Port	(70),(71),(72)
	Gaolan Islands	(60)
	Hainan Island	(61),(62),(73)
	Naozhou Island Southeastwards	(63)
	Correction	(64)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No.(T)
13111		65
23001	53,54	
23101	53,54	
23111	53,54	
23113	53,54	
33001		66
34001	55	
34161	55	
34165	55	
37001		68
37101		67,68
37111		67
37122		68
51001	56	
52001	56,57,58,59	
52131	59	
52132	58,59	
52133	56,57,58	
52134	56,57,58	
52135	56	
52171	59	
52172	58,59	
52173	56,57,58	
53001	56	
53171	56	
2308	56,57,58,59	
84002	64	
84206		69,70
84212		69
84213		69,70
84214		70
84216		71,72
84220		69
84228		69
84229		69
84230		70

Notices to Mariners

53. Bohai Sea – Tianjin Port – Lightbeacon

Insert lightbeacon in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1) 临港太重泊位西警示灯	38°54'57".2N, 117°49'04".6E	★ 等明暗绿 6s30m3M
(2) 临港太重泊位东警示灯	38°54'56".8N, 117°49'06".5E	★ 等明暗红 6s30m3M

Chart 23001(1)[2015-32] 23101(1)[2015-32] 23111(1)[2015-32]
23113(1)[2014-1302]

Source Beihai Aids 076/2014

54. Bohai Sea – Tianjin Port – Buoyage

Insert light-buoy in the following position:




Name	Position	Characteristic
(1) 临港二港池 TZ2 号灯浮	38°55'38".1N, 117°49'45".5E	(TZ2)  闪红 4s
(2) 临港二港池 TZ3 号灯浮	38°55'37".4N, 117°49'20".2E	(TZ3)  闪绿 4s
(3) 临港二港池 TZ4 号灯浮	38°54'52".9N, 117°49'25".6E	(TZ4)  闪红 4s

Chart 23001(1)[2015-53] 23101(1)[2015-53] 23111[2015-53] 23113[2015-53]

Source Beihai Aids 076/2014

55. Yellow Sea – Yantai Port – Buoyage

Insert light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1) 大季家污水处理厂 1 号灯浮	37°44'46".6N, 121°03'49".8E	(1)  莫(C)黄 12s
(2) 大季家污水处理厂 2 号灯浮	37°44'44".8N, 121°03'43".7E	(2)  莫(C)黄 12s
(3) 大季家污水处理厂 3 号灯浮	37°44'42".3N, 121°03'46".2E	(3)  莫(C)黄 12s
(4) 大季家污水处理厂 4 号灯浮	37°44'06".8N, 121°02'46".3E	(4)  莫(C)黄 12s
(5) 大季家污水处理厂 5 号灯浮	37°43'24".6N, 121°02'08".7E	(5)  莫(C)黄 12s

Chart 34001(1,4,5)[2015-1] 34161[2014-1133] 34165(1,4,5)[2014-1134]

Source Beihai Aids 079/2014

56. East China Sea – Zhoushan Islands – Submarine Cable

Insert submarine cable joining the following position:

1) 舟山本岛马目至岱山岛北侧(东线):

(1) 30°10'28".3N, 121°58'01".6E

- (2)30°10'36".7N,121°58'12".2E
- (3)30°10'42".2N,121°58'16".2E
- (4)30°10'49".7N,121°58'17".0E
- (5)30°12'43".5N,121°56'11".0E
- (6)30°17'08".0N,121°59'30".8E
- (7)30°17'57".8N,122°01'51".8E
- (8)30°19'00".0N,122°02'25".3E(53001 北图廓交点)
- (9)30°19'36".0N,122°02'44".7E(52135 北图廓交点)
- (10)30°22'04".7N,122°04'04".9E
- (11)30°22'22".6N,122°04'36".0E(52173 西图廓交点)
- (12)30°23'25".9N,122°06'26".2E
- (13)30°23'26".1N,122°06'36".0E(53171 东图廓交点)
- (14)30°23'27".8N,122°08'00".0E(51001 东图廓交点)
- (15)30°23'30".7N,122°10'29".5E
- (16)30°23'30".9N,122°11'34".7E
- (17)30°23'23".8N,122°11'43".6E
- (18)30°23'00".7N,122°12'00".0E(52133 西图廓交点)
- (19)30°22'40".2N,122°12'14".5E
- (20)30°22'00".0N,122°12'02".3E(52134 北图廓交点)
- (21)30°21'52".3N,122°12'00".0E(52133 西图廓交点)
- (22)30°20'27".8N,122°11'34".4E
- (23)30°20'10".8N,122°11'31".4E
- (24)30°19'43".9N,122°11'36".7E
- 2)舟山本岛马目至岱山岛北侧(西线):
- (25)30°10'28".3N,121°58'01".6E
- (26)30°10'40".5N,121°58'14".0E
- (27)30°10'43".6N,121°58'14".8E
- (28)30°10'50".9N,121°58'11".3E
- (29)30°11'31".5N,121°57'21".1E
- (30)30°11'40".8N,121°56'59".9E
- (31)30°12'07".6N,121°56'46".2E
- (32)30°12'40".8N,121°56'08".8E
- (33)30°12'45".7N,121°56'09".2E
- (34)30°17'09".2N,121°59'26".2E
- (35)30°18'00".3N,122°01'50".0E

- (36)30°19'00".0N,122°02'22".1E(53001 北图廓交点)
- (37)30°19'36".0N,122°02'41".4E(52135 北图廓交点)
- (38)30°22'05".6N,122°04'01".7E
- (39)30°22'26".1N,122°04'36".0E(52173 西图廓交点)
- (40)30°23'29".7N,122°06'22".3E
- (41)30°23'29".8N,122°06'36".0E(53171 东图廓交点)
- (42)30°23'30".7N,122°08'00".0E(51001 东图廓交点)
- (43)30°23'32".9N,122°11'41".7E
- (44)30°23'11".6N,122°12'00".0E(52133 西图廓交点)
- (45)30°23'01".3N,122°12'08".8E
- (46)30°22'39".1N,122°12'19".6E
- (47)30°22'29".4N,122°12'17".9E
- (48)30°22'00".0N,122°12'08".2E(52134 北图廓交点)
- (49)30°21'35".4N,122°12'00".0E(52133 西图廓交点)
- (50)30°20'14".3N,122°11'33".1E
- (51)30°19'43".9N,122°11'36".7E

Note:为保障海底电缆的安全,岛屿之间各登陆点已设置禁止抛锚固定标志,海底电缆两侧各 150m 水域范围内禁止任何船舶抛锚和其他作业。

- Chart** 51001(1~7,10,12,14)[2015-12]
 52001(1~7,10,12,15~17,19,22~24)[2015-12]
 52133(18,19,21;44~47,49)[2015-9]
 52134(20,22~24;48,50~51)[2014-868]
 52135(1~7,9;25~35,37)[2015-12]
 52173(11,12,15~17,19,22~24)[2015-9]
 53001(1~8)[2015-12] 53171(1~7,10,12,13)[2015-12]
 2308(1,4~7,10,12,16,19,23,24)[2014-1480]

Source Zhoushan Navigation Notice 120/2014

57.East China Sea – Zhoushan Islands – Submarine Cable

Insert submarine cable joining the following position:

- 1)岱山岛北侧至衢山岛西南侧(东线)
 - (1)30°19'43".9N,122°11'36".7E
 - (2)30°20'08".9N,122°11'42".9E
 - (3)30°20'42".6N,122°12'00".0E(52133 西图廓交点)
 - (4)30°22'00".0N,122°12'39".3E(52134 北图廓交点)

- (5)30°22'32".0N,122°12'55".6E
- (6)30°24'10".0N,122°12'53".7E
- (7)30°24'28".8N,122°13'15".2E
- (8)30°24'35".0N,122°13'34".2E
- (9)30°25'34".7N,122°16'25".4E
- (10)30°25'35".1N,122°16'27".2E
- (11)30°25'36".3N,122°16'40".1E
- (12)30°25'29".8N,122°16'47".4E
- (13)30°25'28".1N,122°16'47".7E

2)岱山岛北侧至衢山岛西南侧(西线)

- (14)30°19'43".9N,122°11'36".7E
- (15)30°20'09".5N,122°11'42".0E
- (16)30°20'45".2N,122°12'00".0E(52133 西图廓交点)
- (17)30°22'00".0N,122°12'37".7E(52134 北图廓交点)
- (18)30°22'30".6N,122°12'53".1E
- (19)30°24'09".2N,122°12'51".4E
- (20)30°24'27".9N,122°13'06".5E
- (21)30°24'37".8N,122°13'33".9E
- (22)30°25'33".4N,122°16'08".1E
- (23)30°25'36".8N,122°16'24".5E
- (24)30°25'37".7N,122°16'30".0E
- (25)30°25'38".0N,122°16'44".7E
- (26)30°25'29".1N,122°16'49".0E
- (27)30°25'28".1N,122°16'47".7E

Note:为保障海底电缆的安全,岛屿之间各登陆点已设置禁止抛锚固定标志,海底电缆两侧各 150m 水域范围内禁止任何船舶抛锚和其他作业。

Chart 52001(1,2,5~13)[2015-56] 52133(3,5~13)[2015-56]
 52134(1,2,4)[2015-56] 52173(1,2,5~13)[2015-56]
 2308(1,2,5,10,13)[2015-56]

Source Zhoushan Navigation Notice 120/2014

58.East China Sea – Zhoushan Islands – Submarine Cable

Insert submarine cable joining the following position:

1)岱山岛北侧至薄刀嘴岛东侧(东线)

- (1)30°19'43".9N,122°11'36".7E

- (2)30°20'06".8N,122°11'40".6E
- (3)30°20'47".5N,122°12'00".0E(52133 西图廓交点)
- (4)30°22'00".0N,122°12'34".6E(52134 北图廓交点)
- (5)30°22'30".8N,122°12'49".3E
- (6)30°24'09".1N,122°12'49".1E
- (7)30°24'34".5N,122°13'07".9E
- (8)30°24'36".4N,122°13'11".0E
- (9)30°24'41".1N,122°13'11".1E
- (10)30°27'00".0N,122°12'22".5E(52172 南图廓交点)
- (11)30°28'04".3N,122°12'00".0E(52133 西图廓交点)
- (12)30°29'00".0N,122°11'40".5E(52173 北图廓交点)
- (13)30°30'36".0N,122°11'06".9E(52132 南图廓交点)
- (14)30°33'28".0N,122°10'06".7E
- (15)30°35'11".2N,122°11'04".0E
- (16)30°35'19".3N,122°11'03".7E
- (17)30°35'25".0N,122°11'00".5E
- (18)30°36'58".0N,122°08'58".8E
- (19)30°36'58".5N,122°08'57".0E
- (20)30°36'58".9N,122°08'46".2E
- (21)30°36'55".0N,122°08'29".3E
- 2)岱山岛北侧至薄刀嘴岛东侧(西线)
- (22)30°19'43".9N,122°11'36".7E
- (23)30°20'07".8N,122°11'39".7E
- (24)30°20'50".4N,122°12'00".0E(52133 西图廓交点)
- (25)30°22'00".0N,122°12'33".1E(52134 北图廓交点)
- (26)30°22'32".3N,122°12'48".5E
- (27)30°24'04".6N,122°12'45".9E
- (28)30°24'14".1N,122°12'48".1E
- (29)30°24'24".9N,122°12'56".3E
- (30)30°24'34".9N,122°13'05".8E
- (31)30°27'00".0N,122°12'16".2E(52172 南图廓交点)
- (32)30°27'47".5N,122°12'00".0E(52133 西图廓交点)
- (33)30°29'00".0N,122°11'35".2E(52173 北图廓交点)
- (34)30°30'36".0N,122°11'02".4E(52132 南图廓交点)
- (35)30°33'25".9N,122°10'04".4E

- (36)30°33'29".1N,122°10'03".9E
- (37)30°35'11".4N,122°10'59".9E
- (38)30°35'21".1N,122°10'59".4E
- (39)30°36'55".4N,122°08'58".8E
- (40)30°36'56".4N,122°08'47".2E
- (41)30°36'55".0N,122°08'29".3E

Note:为保障海底电缆的安全,岛屿之间各登陆点已设置禁止抛锚固定标志,海底电缆两侧各 150m 水域范围内禁止任何船舶抛锚和其他作业。

Chart 52001(22,23,26~30,35~41)[2015-57] 52132(34~41)[2015-9]
 52133(24,26~30,32)[2015-57] 52134(22,23,25)[2015-57]
 52172(31,35~41)[2015-10] 52173(22,23,26~30,33)[2015-57]
 2308(22,23,26~30,35~41)[2015-57]

Source Zhoushan Navigation Notice 120/2014

59.East China Sea – Zhoushan Islands – Submarine Cable

Insert submarine cable joining the following position:

1)薄刀嘴岛东侧至泗礁山东南侧(东线)

- (1)30°36'55".0N,122°08'29".2E
- (2)30°37'01".7N,122°08'49".8E
- (3)30°37'27".2N,122°10'22".5E
- (4)30°37'29".1N,122°10'27".6E
- (5)30°40'38".8N,122°17'00".0E(52131 西图廓交点)
- (6)30°40'47".5N,122°17'18".1E
- (7)30°40'54".7N,122°18'00".0E(52132 东图廓交点)
- (8)30°41'36".1N,122°22'00".0E(52171 西图廓交点)
- (9)30°41'55".0N,122°23'49".7E
- (10)30°41'55".4N,122°24'00".0E(52172 东图廓交点)

- (11)30°41'58".7N,122°25'19".0E
- (12)30°41'59".1N,122°25'25".8E

2)薄刀嘴岛东侧至泗礁山东南侧(西线)

- (13)30°36'55".0N,122°08'29".2E
- (14)30°37'06".3N,122°08'58".3E
- (15)30°37'30".5N,122°10'25".6E
- (16)30°40'42".0N,122°17'00".0E(52131 西图廓交点)
- (17)30°40'48".6N,122°17'13".6E

- (18)30°40'49".5N,122°17'17".2E
- (19)30°40'56".9N,122°18'00".0E(52132 东图廓交点)
- (20)30°41'38".5N,122°22'00".0E(52171 西图廓交点)
- (21)30°41'57".6N,122°23'50".5E
- (22)30°41'58".4N,122°24'00".0E(52172 东图廓交点)
- (23)30°42'02".5N,122°24'50".1E
- (24)30°42'02".5N,122°24'52".0E
- (25)30°41'59".7N,122°25'19".5E
- (26)30°41'59".1N,122°25'25".8E

Note:为保障海底电缆的安全,岛屿之间各登陆点已设置禁止抛锚固定标志,海底电缆两侧各 150m 水域范围内禁止任何船舶抛锚和其他作业。

Chart 52001(1~4,6,9,11,12)[2015-58] 52131(5,6,9,11,12)[2015-10]
 52132(1~4,6,7)[2015-58] 52171(8,9,11,12)[2015-9]
 52172(1~4,6,9,10)[2015-58] 2308(1,4,6,9,12)[2015-58]
Source Zhoushan Navigation Notice 120/2014

60.South China Sea – Gaolan Islands – Hebao Island Southwestwards – Wreck





Insert "概位: 三三三三据报(2014)" in position 21°24'00"N,113°06'00"E.

Note:the wreck"Zhuwan 3578" sank on 25 December 2014.

Chart 3314[2014-1468]
Source Guangdong Navigation Warning 0283/2014

61.South China Sea – Hainan Island – Qinglan Port – Buoyage

Delete the light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)清澜港 11 号灯浮	19°32'40".1N,110°50'23".4E	(11)  闪(2)绿 6s
(2)清澜港 13 号灯浮	19°32'59".6N,110°50'03".8E	(13)  闪绿 4s
(3)清澜港 14 号灯浮	19°32'41".5N,110°50'19".4E	(14)  闪(3)红 10s
(4)清澜港 15 号灯浮	19°33'28".7N,110°49'43".7E	(15)  闪(3)绿 10s

Insert light-buoy in the following position:





Name	Position	Characteristic
(5)清澜港 11 号灯浮	19°32'40".1N,110°50'23".9E	(11)  闪绿 4s
(6)清澜港 13 号灯浮	19°32'41".5N,110°50'19".4E	(13)  闪(3)红 10s
(7)清澜港 15 号灯浮	19°32'54".8N,110°50'08".6E	(15)  闪(2)绿 6s
(8)清澜港 17 号灯浮	19°33'28".7N,110°49'43".7E	(17)  闪(3)绿 10s

Chart 02101[2015-46]
 Source Hainan Navigation Notice 054/2014

62.South China Sea – Hainan Island – Qinglan Port – Buoyage

Insert light-buoy in the following position:



Name	Position	Characteristic
(1)清澜港 14 号灯浮	19°32'53".3N,110°50'06".7E	(14)  闪(2)红 6s
(2)清澜港 16 号灯浮	19°33'08".8N,110°49'59".0E	(16)  闪绿 4s

Chart 02101[2015-61]
 Source Hainan Navigation Notice 054/2014

63.South China Sea – Naozhou Island Southeastwards – Wreck

Insert "概位: 十三号数据报(2014)" in position 20°47'56".3N,110°44'01".4E.

Note:the wreck"Hongxiang 538" sank on 26 December 2014.

Chart 87001[2015-26] 88001[2015-27] 3315[2015-26]
 Source Guangdong Navigation Warning 0287/2014

64.Correction

Notice No.1489 in Issue No.52 2014 has some mistake, republic as follow:

South China Sea – Zhujiangkou – Urmston Road – V-AIS

Insert virtual aids in the following position:





Name	Position	Characteristic
(1)斑马线 A	22°30'01".6N,113°13'01".0E	(A)  V-AIS
(2)斑马线 B	22°29'50".6N,113°13'08".9E	(B)  V-AIS
(3)斑马线 C	22°30'08".2N,113°13'11".4E	(C)  V-AIS
(4)斑马线 D	22°29'59".5N,113°13'23".6E	(D)  V-AIS

Chart 84002(with chart unchanged)[2014-1489]
 Source Nanhai Aids 073/2014

Blank Page

Temporary Notices

65. Bohai Sea – Yingkou Port – Buoyage (T)

Chinese version only.

Chart 13111

Source Beihai Aids 077/2014

66. Bohai Sea – Dongying Port – Drilling (T)

From 16 December 2014 to 16 March 2015, drilling is in progress within the area centered on $38^{\circ} 17' 26'' .0N, 118^{\circ} 49' 24'' .0E$, radius 1000m. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. The operating vessel should contact with the passing vessels.

Chart 33001

Source Jinan Navigation Notice 040/2014

67. Yellow Sea – Rizhao Port – Shijiu Harbour – Backfill Construction (T)

From 9 July 2014 to 31 March 2015, backfill construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1) $35^{\circ} 18' 27'' .2N, 119^{\circ} 35' 58'' .1E$

(2) $35^{\circ} 18' 27'' .5N, 119^{\circ} 37' 02'' .4E$

(3) $35^{\circ} 16' 42'' .1N, 119^{\circ} 37' 02'' .9E$

(4) $35^{\circ} 16' 41'' .8N, 119^{\circ} 35' 58'' .6E$

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.14&16. Operating Vessel will work across the breakwater gap between the fetching area and the filling area. Mariners are advised to contact with the operating vessel and navigate with caution.

Chart 37101 37111

Source Rizhao Navigation Notice 030&047/2014

68. Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan Harbour – Dredging (T)

From 27 December 2014 to 25 March 2015, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

Operating Area:

(1) $35^{\circ} 07' 24'' .9N, 119^{\circ} 42' 08'' .7E$

(2) $35^{\circ} 07' 12'' .0N, 119^{\circ} 42' 10'' .6E$

(3) $35^{\circ} 05' 30'' .8N, 119^{\circ} 25' 11'' .4E$

Blank Page

(4)35°05'43".7N,119°25'09".5E

Dumping area is centered on 35°11'00".0N,119°39'23".0E, radius 1000m.

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.09&16.Operating Vessel will work across the fairway between the operating area and the dumping area. Mariners are advised to contact with the operating vessel and navigate with caution.

Chart 37001 37101 37122

Source Rizhao Navigation Notice 049/2014

69.South China Sea – Zhujiangkou – Guangzhou Port – Sand Fetching(T)

From 1 December 2014 to 19 November 2015,sand fetching is in progress within the area bounded by the following position:

(1)22°26'43".6N,113°46'06".6E

(2)22°26'25".2N,113°46'04".8E

(3)22°27'24".8N,113°46'40".6E

(4)22°27'33".0N,113°46'29".4E

Operating vessels are showing signals and anchoring.Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 84206 84212 84213 84220 84228 84229

Source Guangzhou Navigation Notice 296/2014

70.South China Sea – Guangzhou Port – Nansha Harbour – Construction(T)

From 12 December 2014 to 30 June 2015,construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)22°35'40".4N,113°42'10".9E

(2)22°35'36".1N,113°41'57".6E

(3)22°35'20".8N,113°42'03".3E

(4)22°35'25".0N,113°42'16".6E

Operating vessels are showing signals and keeping watch on VHF Ch.09.Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 84206 84213 84214 84230

Source Guangzhou Navigation Notice 308/2014

71.South China Sea – Guangzhou Port – Nansha Harbour – Construction(T)

From 25 November 2014 to 24 November 2015,construction is in progress within the area

Blank Page

bounded by the following position:

(1)22°52'51".2N,113°30'44".9E

(2)22°52'55".1N,113°30'49".7E

(3)22°52'50".1N,113°30'52".1E

(4)22°52'47".9N,113°30'46".3E

Operating vessels are showing signals and anchoring. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 84216

Source Guangzhou Navigation Notice 286/2014

72.South China Sea – Guangzhou Port – Nansha Harbour – Construction(T)

From 20 November 2014 to 19 November 2015,construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)22°53'12".4N,113°31'31".8E

(2)22°53'10".6N,113°31'27".8E

(3)22°53'12".7N,113°31'26".6E

(4)22°53'11".0N,113°31'22".7E

(5)22°53'04".5N,113°31'26".1E

(6)22°53'06".3N,113°31'30".1E

(7)22°53'08".1N,113°31'29".1E

(8)22°53'10".4N,113°31'34".1E

Operating vessels are showing signals and anchoring. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 84216 84234

Source Guangzhou Navigation Notice 284/2014

73.South China Sea – Hainan Island – Sanya Port – Dredging(T)

From 11 December 2014 to 30 April 2015,dredging is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1)20°03'45".8N,110°17'09".4E

(2)20°03'32".4N,110°17'30".7E

(3)20°03'27".3N,110°18'20".6E

(4)20°03'20".1N,110°18'41".6E

(5)20°03'08".6N,110°19'27".5E

Blank Page

- (6)20°03'04".0N,110°19'40".2E
- (7)20°02'57".5N,110°19'43".7E
- (8)20°02'54".2N,110°19'42".0E
- (9)20°03'00".4N,110°19'28".8E
- (10)20°03'00".8N,110°19'25".5E
- (11)20°03'00".5N,110°19'12".0E
- (12)20°03'01".8N,110°19'09".3E
- (13)20°03'19".3N,110°18'18".6E
- (14)20°03'24".5N,110°17'27".6E
- (15)20°03'39".1N,110°17'04".6E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08.Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 01103 00101 01104 01105

Source Haikou Navigation Notice 018/2014

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.